

Examen 2015-16  
Plan: [G25] ACCESO A GRADO PARA MAYORES DE 25  
Asignatura: [538] Francés  
Profesor: Richard Mababu Mukiur  
Fecha: 27/04/2016 Horario peninsular 13:30-14:30



### Pegatina del Estudiante

Espacio para la pegatina de su hoja de etiquetas correspondiente a la asignatura indicada en la cabecera del examen:

Calificación

#### Indicaciones de carácter general:

- Comprueba que el plan y la asignatura corresponden a la asignatura de la cual estás matriculado.
- No se puede abandonar el aula de examen antes de que hayan transcurrido los 15 minutos posteriores a la hora de comienzo de la prueba.
- No debes utilizar lápiz para responder
- No se puede responder en hojas adicionales a las que se incluyen en este examen.
- Hay espacio reservado para borrador y anotaciones personales de los alumnos al final del examen. No se corregirá nada de su contenido.
- Las preguntas 1, 2, y 5 se responden en las hojas preparadas a tal efecto. No se corregirá nada fuera de estas hojas de respuesta.
- No se puede utilizar diccionario en ningún caso.

## Écrire « SMS » ne nuit pas à l'orthographe.

La «novlangue SMS» va-t-elle envahir les bancs de l'école? Va-t-on trouver, dans les copies des élèves, des «tu fé koi?» (tu fais quoi?) ou des «g croier que tu devè venir» (je croyais que tu devais venir?) L'écriture SMS ne fait pas seulement hurler les défenseurs de la langue française. Elle inquiète aussi de nombreux parents et enseignants, qui y voient une menace sur le niveau d'orthographe des adolescents.

Pour la première fois en France, une étude, publiée mardi 18 mars par le Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS), a de quoi les rassurer. Non, le langage SMS ne nuit pas à l'orthographe traditionnelle. Ce n'est pas parce qu'un élève écrit «tu fé» dans un SMS qu'il ne sait pas que le verbe «faire», conjugué à la deuxième personne du singulier, s'écrit «fais». Il existe un registre de l'écrit traditionnel et un registre de l'écrit SMS; les deux sont indépendants l'un de l'autre.

Les travaux en question, réalisés par des chercheurs du Centre de recherche sur la cognition et l'apprentissage (Cerca, université de Poitiers), ont consisté à observer pendant un an des collégiens de 6<sup>e</sup> et de 5<sup>e</sup> qui ne possédaient pas de téléphones portables avant le début de l'étude. *«Nous les avons équipés d'un téléphone mobile en échange de quoi ils se sont engagés à nous livrer leurs SMS tous les mois»,* explique Josie Bernicot, de l'équipe du Cerca. *«Au total, près de 5 000 SMS ont été recueillis auprès de 19 jeunes âgés de 11 et 12 ans.»*

Les chercheurs ont scruté à la loupe les «textismes» – ces variantes dans un mot par rapport à l'orthographe traditionnelle (comme «koi» au lieu de «quoi»). Ils se sont aussi basés sur les bulletins scolaires des élèves et sur leurs résultats à une dictée standardisée. Au bout d'un an, leur conclusion est formelle: les élèves forts ou faibles en orthographe sont restés respectivement forts ou faibles, quelle que soit la densité de textismes contenus dans leurs SMS.

En fait, c'est l'inverse qui se produit: c'est l'orthographe traditionnelle qui influe sur la pratique des SMS. Les résultats de l'étude montrent que les meilleurs élèves en orthographe déforment plus rapidement les mots; autrement dit, ils s'emparent plus vite du langage SMS. Les élèves faibles sont plus lents à apprivoiser ce nouveau registre.

Il n'y aurait donc aucune raison de se méfier des SMS. Au contraire, selon les auteurs de cette étude, ils constituent – au même titre que les mails, les messageries instantanées, Facebook, les blogs, les forums et autres – une nouvelle occasion de pratiquer l'écrit.

*Le monde.fr*

---

**1.- Après avoir bien lu le texte du journal “le monde”, indiquez si ces affirmations sont vraies ou fausses. Justifiez votre réponse. (2 points):**

a) Comme l’indique l’étude du Centre national de la recherche scientifique, écrire en style “SMS” appauvrit l’orthographe des étudiants.

b) Les élèves plus avancés utilisent souvent des mots écourtés en écrivant en classe.

**2.- En utilisant le contenu du texte, répondez aux questions. (2points):**

a) Comment s’est déroulée cette étude?

b) Pourquoi les auteurs de cette étude pensent-ils que l’utilisation des réseaux sociaux est positif pour l’orthographe des adolescents?

**3.- Trouvez un synonyme ou expressions pour chaque mot dans le texte (2points):**

a) Angoisser:

b) Faire du tort:

c) S'approprier:

d) Éduquer:

**4.- Choisissez l’option correcte (3 points):**

4.1. Elle m’a dit qu’elle \_\_\_\_\_ mais elle ne s’est pas présentée.

a) viendra      b) viendrait      c) va

4.2. \_\_\_\_\_ il faisait très chaud, nous sommes allés à la plage.

a) comment      b) parce que      c) comme

4.3. Il faut que tu \_\_\_\_\_ plus d’efforts pour \_\_\_\_\_ une chance de réussir.

a) fasses, avoir      b) fasse, avoir eu      c) fais, que tu as

4.4. Tu fais quoi dans la vie? Je suis \_\_\_\_\_.

a) pompier      b) un pompeur      c) le lecteur

4.5. Nous \_\_\_\_\_ aller voir cette exposition de peinture contemporaine!

a) devons de      b) devons      c) avons que

4.6. Vous avez pu partir à l'étranger \_\_\_\_\_ l'argent de vos parents.

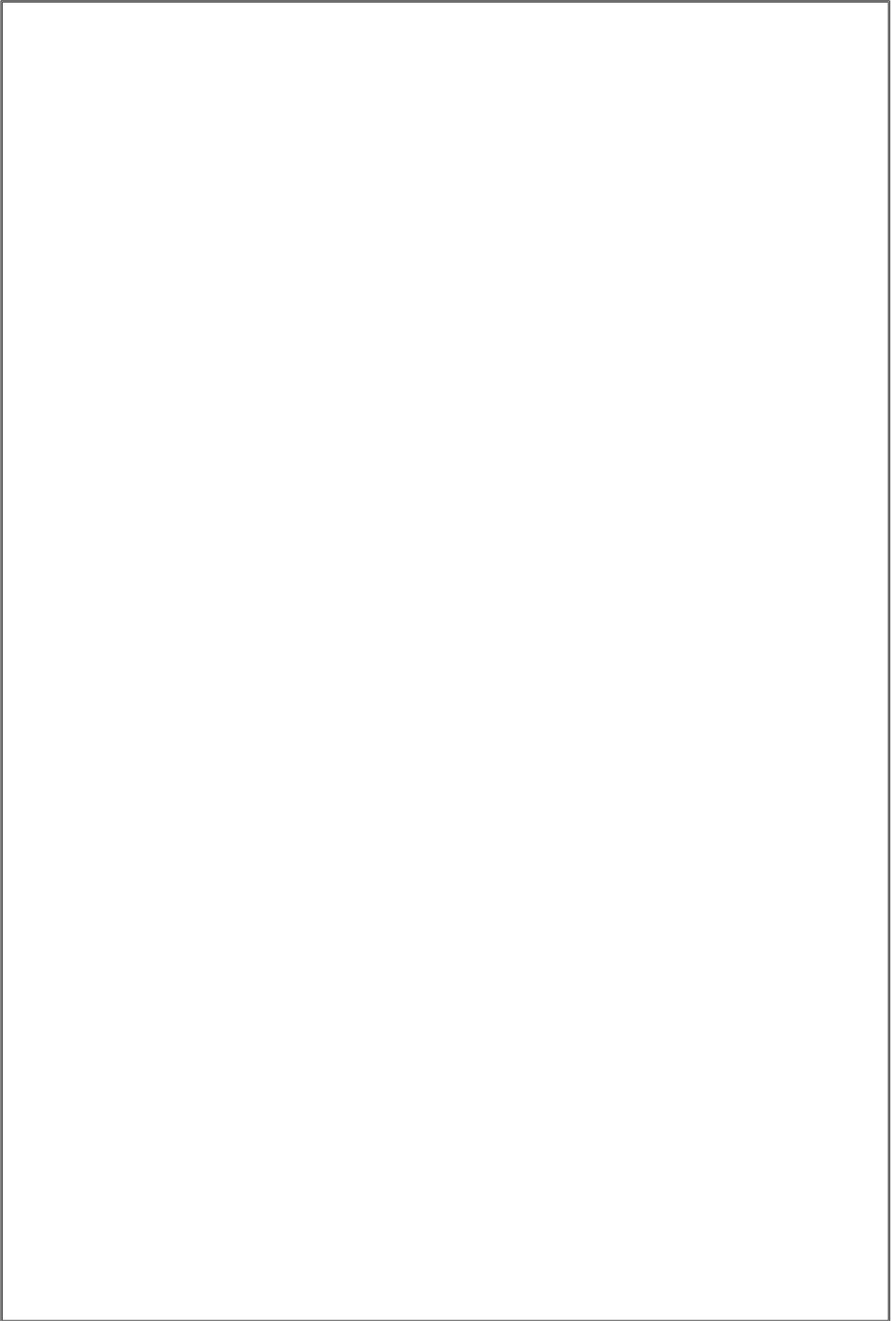
- a) à cause                      b) par à                      c) grâce à

**5.- Écrivez un court texte (environ 100 mots) sur un de ces sujets (1 point):**

a) Utilisez-vous souvent votre smartphone? Est-ce que c'est pratique, à votre avis ?

b) Les jeunes doivent-ils quitter l'Espagne pour réussir?

**RESPUESTA A LA PREGUNTA: (1, 2, 5)**



# HOJA DE BORRADOR